

## Kto wydaje akt zgonu?

Gdy koroner wyda świadectwo, urzędnik w wydziale ewidencji ludności wyda akt zgonu.

Po otrzymaniu końcowego raportu z sekcji zwłok koroner rozważa, czy należy przeprowadzić dochodzenie. Jeśli koroner zdecydował, że dochodzenie nie jest konieczne, urzędnik w wydziale ewidencji ludności zostanie o tym powiadomiony, zgon zostanie zarejestrowany i wydany zostanie akt zgonu. W razie zlecenia dochodzenia, rejestracja śmierci opóźnia się na czas prowadzenia dochodzenia przez coronera.

Na żądanie biuro coronera wydaje **tymczasowy akt zgonu**. Wydział opieki społecznej akceptuje tymczasowy akt zgonu w celu wypłaty zasiłku pogrzebowego i innych świadczeń.

## Z kim mam się kontaktować w szpitalu?

W czasie wykonywania sekcji zwłok w szpitalu osobą kontaktową jest doradca ds. żałoby.

Doradca ds. żałoby zatrudniony jest przez wydział opieki społecznej. Doradca ds. żałoby udzieli informacji i zapewni wsparcie Państwu i rodzinie oraz odpowie na wszelkie pytania dotyczące sekcji zwłok.

Po zakończeniu sekcji zwłok zleconej przez coronera, doradca ds. żałoby przekaze informacje na temat procesu i dane kontaktowe do instytucji wsparcia w okresie żałoby.

Dodatkową pomoc lub informacje można uzyskać u Doradcy ds. żałoby:  
Telefon: 01 803 2406

## Dodatkowe informacje:

[www.coroners.ie](http://www.coroners.ie)  
„Informacje na temat pracy coronera”

[www.coronerdublincity.ie](http://www.coronerdublincity.ie)  
Procedury w rejonie coronera - w Dublinie

## Numer telefonu kontaktowego:

**Dublin City Coroners Office:**  
Store Street, Dublin 1  
Telefon: (01) 874 6684 / 3006  
Od poniedziałku do piątku

**Mater Hospital Mortuary**  
Telefon: (01) 803 2441 / 2542  
Od poniedziałku do piątku od 9:00 do 16:00  
lub pracownicy kostnicy, kontakt przez Bleep centralę 01 803 2000  
poprosić o Bleep 2441 lub Bleep 2542

**Wydział opieki społecznej / doradca ds. żałoby**  
Telefon (01) 803 2406/2267  
Od poniedziałku do piątku od 9:00 do 16:00

*Staramy się zapewnić naszym pacjentom i ich rodzinom  
najwyższy standard opieki pod koniec życia.  
Opinie na temat Państwa doświadczeń przyjmuje  
Departament Obsługi Pacjenta.  
Telefon: (01) 8032206 e-mail: [patientservices@mater.ie](mailto:patientservices@mater.ie)*



Mater Misericordiae University Hospital  
Eccles St,  
Dublin 7  
Telephone (01) 803 2000  
Web: [www.mater.ie](http://www.mater.ie)



Mater Misericordiae University Hospital

## Sekcja zwłok zlecona przez koronera

## Krótki przewodnik





## Wprowadzenie

Pragniemy wyrazić szczerze współczucie w Państwu żałobie. Niniejsza ulotka ma na celu wyjaśnić pewne aspekty i odpowiedzieć na niektóre pytania dotyczące sekcji zwłok zleconej przez koronera.

## Kim jest koroner?

Koroner jest niezależnym urzędnikiem odpowiedzialnym zgodnie z prawem za medyczne i prawne dochodzenie w sprawach niektórych zgonów.

Koroner musi badać okoliczności nagłej, niewyjaśnionej, gwałtownej i nienaturalnej śmierci. Może to wymagać pełnej sekcji zwłok, a czasami dalszego dochodzenia. Dochodzenie koronera ma ustalić, czy śmierć była spowodowana przyczynami naturalnymi czy nienaturalnymi. Jeśli śmierć jest spowodowana nienaturalnymi przyczynami, wówczas, zgodnie z prawem, musi zostać przeprowadzone dochodzenie.

## Kto jest odpowiedzialny za zgłoszenie śmierci koronerowi?

W przypadku nagłej, nienaturalnej lub gwałtownej śmierci odpowiedzialność prawną poinformowania koronera ponosi lekarz, urzędnik ewidencji wydający akt zgonu, zakład pogrzebowy, gospodarz domu i każda osoba odpowiedzialna za jakąkolwiek instytucję lub lokal, w którym zmarła osoba przebywała w chwili śmierci. Zgon można zgłosić sierżantowi Garda Síochána, który powiadomi koronera.

Każda osoba może jednak powiadomić koronera o okolicznościach śmierci konkretnej osoby.

## Co dzieje się, gdy koroner otrzyma zgłoszenie o śmierci?

Zgony występujące w bardzo różnych okolicznościach należy zgłaszać koronerowi, który następnie prowadzi dochodzenie w sprawie. Czasami lekarz może potwierdzić przyczynę śmierci. Jeśli tak jest i jeżeli nie ma innych okoliczności wymagających dochodzenia, koroner zezwoli lekarzowi na wypełnienie zaświadczenia o przyczynie zgonu, a śmierć zostanie odpowiednio zarejestrowana.

Jeżeli nie można wydać takiego zaświadczenia, koroner zleci przeprowadzenie sekcji zwłok.

## Kto pomaga koronerowi?

Funkcjonariusze Gardaí zbierają informacje asystując koronerowi. W przypadku sekcji zwłok zleconej przez koronera wymagana jest formalna identyfikacja ciała. W takich przypadkach funkcjonariusz Garda Síochána występuje w imieniu koronera i organizuje formalną identyfikację ciała. Zwykle identyfikacji dokonuje członek rodziny zmarłego (*rodzina nie jest zmuszana do oglądania ciała wbrew ich woli*).

Formalna identyfikacja zwłok w obecności funkcjonariusza Garda może mieć miejsce na oddziale ratunkowym, na oddziale szpitalnym lub podczas wizyty w kostnicy. Fakt, że krewni mogą spotkać w szpitalu umundurowanego funkcjonariusza Garda lub funkcjonariusz Garda może zadzwonić do domu w celu złożenia oświadczenia, nie oznacza, że śmierć jest uważana za podejrzaną.

## Co to jest sekcja zwłok?

Sekcja zwłok to specjalne badanie lekarskie ciała, przeprowadzane przez specjalnie wyszkolonego lekarza, tj. patologa. Małe próbki tkanek są rutynowo przechowywane w celu szczegółowych badań laboratoryjnych i celów diagnostycznych w kontekście ustalenia przyczyny śmierci. Czasami narządy mogą zostać zatrzymane do dalszego badania. W takich przypadkach najbliżsi krewni zostaną jak najszybciej poinformowani, a po uzgodnieniu i zakończeniu badania organ zostanie zwrócony w celu pochówku lub kremacji. Podczas przeprowadzania tego badania nie dochodzi do oszpecenia ciała (*lub dalszego oszpecenia ciała*). Ciało można oglądać po badaniu w taki sam sposób, jakby nie wykonano sekcji zwłok.

Do wykonania sekcji zwłok zleconej przez koronera nie jest wymagana zgoda rodziny. Pracownik na wyższym stanowisku poinformuje Państwa, dlaczego śmierć została zgłoszona koronerowi, jaka jest rola koronera oraz przekaze informacje o sekcji zwłok (*w tym o możliwości zatrzymania narządów*).

## Przekazanie ciała do pochówku lub kremacji

Koroner dokłada wszelkich starań, aby bez zbędnej zwłoki zwolnić ciało zmarłego w celu pochówku lub kremacji. Pogrzebu nie należy planować, do czasu uzyskania informacji o dacie i godzinie zwolnienia ciała.

## Czy rodzina może poznać wyniki sekcji zwłok zleconej przez koronera?

Kiedy koroner zdecyduje, że konieczna jest sekcja zwłok, patolog zostanie poproszony o przeprowadzenie badania. Patolog przekaze wszystkie wyniki koronerowi. W tych okolicznościach patolog działa na rzecz koronera i niezależnie od szpitala, dlatego wszelkie informacje dotyczące raportu z sekcji zwłok można uzyskać wyłącznie od koronera. Należy również zauważyć, że w zależności od okoliczności sprawy i tego, czy wymagane są dalsze badania pomocnicze, ostateczne sporządzenie raportu może potrwać co najmniej sześć miesięcy.